

DODATEK A

1. Apple kot zastopnik

Družbo Apple Canada, Inc. (»Apple Canada«) imenujete za svojega zastopnika za trženje in prenos licenciranih aplikacij ter aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov iz naslednje regije:

Kanada

Družbo Apple Pty Limited (»APL«) imenujete za svojega zastopnika za trženje in prenos licenciranih aplikacij ter aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov iz naslednjih regij:

Avstralija
Nova Zelandija

Družbo Apple Inc. imenujete za svojega zastopnika v skladu s kalifornijskim civilnim zakonikom, členom 2295 *in nadaljnjimi določbami* za trženje in prenos licenciranih aplikacij ter aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov iz naslednje regije:

Združene države Amerike

Družbo Apple Services LATAM LLC imenujete za svojega zastopnika v skladu s kalifornijskim civilnim zakonikom, členom 2295 *in nadaljnjimi določbami* za trženje in prenos licenciranih aplikacij ter aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov iz spodaj navedenih regij, ki so občasno posodobljene prek spletnega mesta App Store Connect:

Angvila	Čile*	Kajmanski otoki	Saint Vincent
Antigva in Barbuda	Dominika	Kolumbija*	in Grenadine
Argentina*	Dominikanska republika*	Kostarika*	Surinam
Bahami	Ekvador*	Mehika*	Sveta Lucija
Barbados	El Salvador*	Montserrat	Trinidad in Tobago
Belize	Grenada	Nikaragva*	Turks in Caicos
Bermudi	Gvajana	Panama*	Urugvaj
Bolivija*	Gvatemala*	Paragvaj*	Venezuela*
Brazilija*	Honduras*	Peru*	
Britanski Deviški otoki	Jamajka	Saint Kitts in Nevis	

*Aplikacije po meri so na voljo samo v teh regijah.

Družbo iTunes KK imenujete za svojega zastopnika v skladu s 643. členom japonskega civilnega zakonika za trženje in prenos licenciranih aplikacij ter aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov iz naslednjih regij:

Japonska

2. Apple kot pooblaščenec

Družbo Apple Distribution International Ltd. imenujete kot svojega pooblaščenca za trženje in prenos licenciranih aplikacij ter aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov iz spodaj navedenih regij, ki so občasno posodobljene prek spletnega mesta App Store Connect. V tej pogodbi izraz »pooblaščenec« pomeni zastopnika, ki namerava delovati in sklepati pogodbe v svojem imenu, vendar deluje v imenu drugih oseb, kot je na splošno priznано v številnih pravnih sistemih civilnega prava.

Afganistan	Gvineja Bissau	Litva*	Sejšeli
Albanija	Hongkong*	Luksemburg*	Senegal
Alžirija	Hrvaška	Madagaskar	Sierra Leone
Angola	Indija	Madžarska	Singapur*
Armenija	Indonezija	Makedonija	Slonokoščena obala
Avstrija	Irak	Malavi	Slovaška*
Azerbajdžan	Irska*	Malezija*	Slovenija*
Bahrajn*	Islandija*	Mali	Srbija
Belgija*	Italija*	Malta, Republika*	Svazi
Belorusija	Izrael*	Maroko	Španija*
Benin	Jemen	Mavretanija	Švedska*
Bocvana	Jordanija	Mavricij	Švica*
Bolgarija*	Južna Afrika	Moldavija	Tadžikistan
Bosna in Hercegovina	Kambodža	Mozambik	Tajska*
Burkina Faso	Kamerun	Namibija	Tajvan*
Ciper*	Katar*	Nemčija*	Tanzanija
Čad	Kazahstan	Niger	Tunizija
Češka	Kenija	Nigerija	Turčija*
Črna gora	Kirgizistan	Nizozemska*	Turkmenistan
Danska*	Kitajska*	Norveška*	Uganda
Egipt*	Kongo	Oman	Ukrajina*
Estonija*	(Demokratska	Pakistan	Uzbekistan
Filipini*	republika)	Poljska	Vietnam*
Finska*	Kongo (Republika)	Portugalska	ZAE*
Francija*	Kosovo	Romunija*	Zambija
Gabon	Kuvajt	Ruanda	Združeno
Gambija	Latvija*	Rusija*	kraljestvo*
Gana	Libanon	Sao Tome	Zelenortske otoki
Grčija*	Liberija	e Principe	Zimbabve
Gruzija	Libija	Savdska Arabija*	

Družbo Apple Services Pte. Ltd. imenujete kot svojega pooblaščenca za trženje in prenos licenciranih aplikacij ter aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov iz spodaj opredeljenih regij, ki so občasno posodobljene prek spletnega mesta App Store Connect:

Brunej	Laos	Nauru	Šrilanka
Butan	Macau	Nepal	Tonga
Fidži	Maldivi	Palau	Vanuatu
Kambodža	Mjanmar	Papua Nova Gvineja	Združene države
Koreja*	Mongolija	Salomonovi otoki	Mikronezije

*Aplikacije po meri so na voljo samo v teh regijah.

DODATEK B

1. Če je treba zaračunati davke, družba Apple pobere davke, opisane v razdelku 3.2 Priloge 2, za prodajo licenciranih aplikacij končnim uporabnikom in davke, opisane v razdelku 3.2 Priloge 3, za prodajo aplikacij po meri uporabnikom distribucije aplikacij po meri ter jih nakaže pristojnim davčnim organom v naslednjih regijah, ki so občasno posodobljene prek spletnega mesta App Store Connect:

Albanija	Grčija	Luksemburg	Slovaška
Armenija	Gruzija	Madžarska	Slovenija
Avstralija	Hrvaška	Malezija	Srbija
Avstrija	Indija	Malta, Republika	Surinam
Azerbajdžan	Indonezija**	Mehika****	Španija
Bahami	Irska	Moldavija	Švedska
Bahrajn	Islandija	Nemčija	Švica
Barbados	Italija	Nepal**	Tadžikistan**
Belgija	Južna Afrika	Nigerija	Tajska**
Belorusija	Kambodža**	Nizozemska	Tajvan
Benin	Kamerun	Norveška	Tanzanija
Bolgarija	Kanada	Nova Zelandija	Turčija
Bosna in Hercegovina	Kazahstan**	Oman	Uganda
Ciper	Kenija	Peru	Ukrajina
Češka	Kirgizistan**	Poljska	Urugvaj†
Čile	Kitajska*	Portugalska	Uzbekistan**
Danska	Kolumbija	Romunija	Vietnam
Egipt	Koreja**	Rusija***	Zambija
Estonija	Kosovo	Savdska Arabija	Združene države Amerike
Finska	Laos	Senegal	Združeni arabski emirati
Francija	Latvija	Singapur**	Združeno kraljestvo
Gana	Litva	Slonokoščena obala	Zimbabve

* Družba Apple na Kitajskem ne bo pobirala ali nakazovala dodatnih davkov ali dajatev, razen nekaterih davkov, ki jih je treba pobrati v skladu z zahtevami kitajske vlade. Potrjujete in se strinjate, da ste sami odgovorni za pobiranje in nakazovanje vseh davkov, ki jih morda zahteva lokalna zakonodaja.

** Velja samo za nerezidenčne razvijalce. Družba Apple ne bo pobirala in nakazovala davkov za lokalne razvijalce, ki so sami odgovorni za pobiranje in nakazovanje tovrstnih davkov, ki jih morda zahteva lokalna zakonodaja. Družba Apple bo ocenila znesek DDV-ja na podlagi podatkov, ki jih lokalni razvijalci zagotovijo za svojo izbrano davčno kategorijo, samo za namene določanja provizij, do katerih je upravičena od lokalnih razvijalcev. Ocenjeni davek bo pred izračunom provizije družbe Apple odštet od zneska, ki ga morajo končni uporabniki plačati za licencirane aplikacije.

*** Velja samo za nerezidenčne razvijalce. Družba Apple ne bo pobirala in nakazovala davkov za lokalne razvijalce, ki so sami odgovorni za pobiranje in nakazovanje tovrstnih davkov, ki jih morda zahteva lokalna zakonodaja.

**** Velja samo za razvijalce, ki niso registrirani pri lokalnih davčnih organih za namene DDV-ja v Mehiki. Družba Apple za razvijalce, ki so v Mehiki registrirani za namene DDV-ja, v skladu z lokalno zakonodajo pobere in nakaže (i) celotni znesek DDV-ja lokalnim podjetjem in tujim rezidentom ter (ii) veljavni znesek DDV-ja lokalnim posameznikom, preostali znesek DDV-ja pa lokalnim davčnim organom. Razvijalci so sami odgovorni za nakazilo tega DDV-ja pristojnim davčnim organom, kot to morda zahteva lokalna zakonodaja.

† Družba Apple razen nekaterih davkov na digitalne transakcije, ki jih mora pobirati v skladu z zahtevami urugvajske vlade, v Urugvaju ne bo pobirala ali nakazovala dodatnih davkov ali dajatev. Potrjujete in se strinjate, da ste sami odgovorni za pobiranje in nakazovanje morebitnih davkov na vaš dobiček, ki jih morda zahteva lokalna zakonodaja.

2. Družba Apple ne bo pobirala in nakazovala davkov, opisanih v razdelku 3.2 Priloge 2 za prodajo licenciranih aplikacij končnim uporabnikom in v razdelku 3.2 Priloge 3 za prodajo aplikacij po meri uporabnikom distribucije aplikacij po meri iz regij, ki niso navedene v zgornjem razdelku 1 tega Dodatka B. Za pobiranje in nakazovanje tovrstnih davkov, ki jih morda zahteva lokalna zakonodaja, ste odgovorni izključno vi.

DODATEK C

1. AVSTRALIJA

1.1 Splošno

- (a) Izrazi, opredeljeni v zakonu o novem davčnem sistemu (davek na blago in storitve) iz leta 1999 (»zakon o GST«), imajo enak pomen tudi v tem razdelku 1.
- (b) Ta razdelek 1 Dodatka C ostane v veljavi tudi po odpovedi pogodbe.

1.2 Dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v Avstraliji

Kjer določite družbo APL, da končnim uporabnikom v Avstraliji omogoči dostop do licenciranih aplikacij in aplikacij po meri:

1.2.1 Prevzimate odgovornost za katere koli in kakršne koli zahtevke komisarja za obdavčenje (»komisar«) zaradi neplačila ali prenizkega plačila davka GST v skladu z *zakonom o novem davčnem sistemu (davek na blago in storitve) iz leta 1999* (»zakon o GST«) ter zahtevke za plačilo morebitnih glob in/ali obresti v zvezi s takimi davki, in družbo Apple odvezujete od njih. Poleg tega prevzimate odgovornost za morebitne globe, ki jih naloži komisar zaradi opustitve registracije za davek GST v Avstraliji, in družbo Apple odvezujete od njih.

1.2.2 Davek na blago in storitve (GST)

(a) Splošno

- (i) Ta razdelek 1.2 Dodatka C velja za vaše dobave prek družbe APL kot zastopnika končnim uporabnikom v Avstraliji na podlagi Priloge 2 in Priloge 3. Izrazi, opredeljeni v zakonu o GST, imajo enak pomen tudi v tem razdelku 1.2.
- (ii) Če ni izrecno navedeno drugače, je vsak znesek za plačilo ali znesek, uporabljen pri izračunu zneska za plačilo v skladu s Prilogo 2 in Prilogo 3, določen brez upoštevanja davka GST in ga je treba na računu povečati za morebitni GST, ki ga je treba plačati v skladu s tem razdelkom 1.2.
- (iii) Če je treba plačati GST za katero koli obdavčljivo dobavo, ki jo dobavitelj izvede prejemniku v skladu s Prilogo 2 in Prilogo 3, mora prejemnik dobavitelju istočasno plačati GST, in sicer na enak način, kot bi zagotovil morebitno denarno protivrednost. V izogib dvomom to vključuje morebitno denarno protivrednost, ki jo družba APL odšteje kot provizijo v skladu z razdelkom 3.4 Priloge 2 in razdelkom 3.4 Priloge 3.
- (iv) Znesek, ki ga družba APL izterja kot GST na podlagi te klavzule, vključuje morebitne globe, kazni, obresti in druge stroške.
- (v) Ta razdelek 1 Dodatka C ostane v veljavi tudi po odpovedi pogodbe.

(b) Avstralski rezidenčni razvijalci

Če ste rezident Avstralije:

- (i) Morate v skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3 imeti avstralsko poslovno identifikacijsko številko (»ABN«) ter biti registrirani za GST ali pri komisarju vložiti vlogo za registracijo za GST z datumom veljavnosti registracije za GST najpozneje na datum začetka veljavnosti Priloge 2 in Priloge 3. Družbi Apple boste v 30 dneh po datumu začetka veljavnosti Priloge 2 in Priloge 3

predložili zadovoljiva dokazila o svoji številki ABN in registraciji za GST (tako, da na spletnem mestu App Store Connect za družbo Apple naložite kopijo svoje registracije za GST ali izpis iz avstralskega poslovnega registra). Zagotavljate, da boste družbo Apple obvestili, če ne boste več imeli veljavne številke ABN ali ne boste več registrirani za GST.

- (ii) Vi in družba APL se strinjate, da sklepate dogovor za namene člena 153-50 zakona o GST. Vi in družba APL se nadalje strinjate, da za vaše obdavčljive dobave prek družbe APL kot zastopnika kateremu koli končnemu uporabniku velja naslednje:
 - (A) šteje se, da družba APL opravlja dobavo kateremu koli končnemu uporabniku;
 - (B) šteje se, da družbi APL opravljate ločene in ustrezne dobave;
 - (C) družba APL bo kateremu koli končnemu uporabniku v lastnem imenu izstavila vse davčne račune in mu posredovala opombe o prilagoditvah v povezavi z dobavami, opravljenimi v skladu z razdelkom 1.2.2(b)(iii)(A);
 - (D) končnemu uporabniku ne boste izstavili nobenih davčnih računov ali mu posredovali opomb o prilagoditvah, ki se nanašajo na obdavčljive dobave v skladu z razdelkom 1.2.2(b)(iii)(A);
 - (E) družba APL vam bo izstavila davčni račun, ki ga je ustvaril prejemnik, za vse obdavčljive dobave, ki ste jih opravili družbi APL v skladu s Prilogo 2 in Prilogo 3, vključno z obdavčljivimi dobavami, opravljenimi v skladu z razdelkom 1.2.2(b)(iii)(B); in
 - (F) družbi APL ne boste izstavili davčnega računa za nobene obdavčljive dobave, ki jih opravite družbi APL v skladu s Prilogo 2 in Prilogo 3, vključno z obdavčljivimi dobavami, opravljenimi v skladu z razdelkom 1.2.2(b)(iii)(B).

(c) Nerezidenčni razvijalci

Če niste rezidenti Avstralije:

- (i) Vi in družba APL se strinjate, da bo družba APL vse dobave, ki ste jih opravili prek družbe APL kot vašega zastopnika za končne uporabnike v Avstraliji, obravnavala kot »dohodne nematerialne potrošniške dobave« (kot je opredeljeno v zakonu GST), opravljene prek družbe APL;
- (ii) bo družba APL kateremu koli končnemu uporabniku v lastnem imenu izstavila vse davčne račune in mu posredovala opombe o prilagoditvah v povezavi z obdavčljivimi dobavami, ki ste jih opravili prek družbe kot vašega zastopnika; in
- (iii) končnemu uporabniku ne boste izstavili nobenih davčnih računov ali mu posredovali opomb o prilagoditvah, ki se nanašajo na obdavčljive dobave, ki ste jih opravili prek družbe APL kot vašega zastopnika.

1.3 Razvijalci v Avstraliji – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri zunaj Avstralije

Če ste rezident Avstralije in družbo Apple imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za trženje in prenos licenciranih aplikacij in aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov in uporabnikov distribucije aplikacij po meri, ki so zunaj Avstralije, morate v skladu s pogojem iz te pogodbe potrditi, da imate avstralsko poslovno identifikacijsko številko (»ABN«) in ste registrirani za GST v skladu z zakonom o novem davčnem sistemu (davek na blago in storitve) iz leta 1999 (»zakon o GST«). Družbi Apple boste v 30 dneh po datumu začetka veljavnosti Priloge 2 in Priloge 3 predložili zadovoljiva dokazila o svoji številki ABN in registraciji za

GST (tako, da na spletnem mestu App Store Connect za družbo Apple naložite kopijo svoje registracije za GST ali izpis iz avstralskega poslovnega registra). Zagotavljate, da boste družbo Apple obvestili, če ne boste več imeli veljavne številke ABN ali ne boste več registrirani za GST.

2. BRAZILIJA

Dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v Braziliji

Kjer določite družbo Apple Services LATAM LLC, da končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v Braziliji omogoči dostop do licenciranih aplikacij in aplikacij po meri:

(A) Splošno

2.1 Potrjujete in se strinjate, da ste izključno odgovorni za: (i) kakršne koli obveznosti za posredne davke (med drugim vključno z davki na blago in storitve) v povezavi z dostavo vaših licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri s strani družbe Apple v vašem imenu, (ii) vložitev obračunov posrednih davkov in plačilo posrednih davkov brazilski vladi, če je to potrebno, in (iii) določitev statusa davkoplachevalca in obveznosti plačila davkov za namene posrednih davkov, in sicer samostojno ali po posvetovanju s svojim davčnim svetovalcem.

2.2 Družbo Apple pooblašcate ter soglašate in potrjujete, da lahko družba Apple uporabi tretjo osebo v Braziliji, hčerinsko podjetje družbe Apple in/ali neodvisnega prodajalca (»subjekt, odgovoren za izterjavo«) za izterjavo morebitnih zneskov za licencirane aplikacije ali aplikacije po meri od končnih uporabnikov ali uporabnikov distribucije aplikacij po meri ter nakazilo teh zneskov iz Brazilije družbi Apple, da vam omogoči nakazilo vaših prihodkov.

2.3 Če se za nakazila zneskov, ki jih končni uporabniki ali uporabniki distribucije aplikacij po meri plačajo za licencirane aplikacije ali aplikacije po meri, iz Brazilije uporabljajo davčni odtegljaji, subjekt, odgovoren za izterjavo, odšteje celoten znesek takega davčnega odtegljaja od bruto zneska, ki vam ga dolguje družba Apple, in odtegnjeni znesek v vašem imenu nakaže pristojnim brazilskim davčnim organom. Subjekt, odgovoren za izterjavo, bo s komercialno izvedljivimi prizadevanji poskušal izdati ustrezne obrazce za davčni odtegljaj, ki vam jih bo družba Apple posredovala v skladu z zahtevami brazilске davčne zakonodaje. Sami ste odgovorni za predložitev morebitne dodatne dokumentacije, ki jo zahtevajo davčni organi v vaši regiji, za uveljavljanje morebitnega tujega odbitnega davka.

(B) Nerezidenčni razvijalci

2.4 Če niste rezident Brazilije in se za nakazila bruto zneska, ki vam je dolgovan, iz Brazilije uporablja davčni odtegljaj, lahko družbi Apple posredujete potrdilo o svojem rezidentstvu ali enakovredno dokumentacijo za uveljavljanje znižane stopnje davčnega odtegljaja v skladu z veljavno pogodbo o davku na dohodek med regijo vašega rezidentstva in Brazilijo. Subjekt, odgovoren za izterjavo, bo uporabil morebitno znižano stopnjo davčnega odtegljaja, kot je določena v veljavni pogodbi o davku na dohodek med regijo vašega rezidentstva in Brazilijo, vendar šele, ko boste družbi Apple posredovali dokumentacijo, ki jo zahteva ta pogodba o davku na dohodek ali je na drugačen način sprejemljiva za družbo Apple, da lahko preveri vašo upravičenosti do te znižane stopnje davčnega odtegljaja. Potrjujete, da znižana stopnja začne veljati šele, ko družba Apple odobri in sprejme potrdilo o davčnem rezidentstvu ali enakovredno dokumentacijo, ki jo posredujete. Če bodo vaša sredstva nakazana iz Brazilije, preden družba Apple prejme in odobri tako davčno dokumentacijo, lahko subjekt, odgovoren za izterjavo, ne glede na razdelek 3.3 Priloge 2 in razdelek 3.3 Priloge 3 odtegne in pristojnim davčnim organom nakaže celoten znesek odtegnjenega davka, od katerega ni odštet noben znesek, določen v morebitni davčni pogodbi, družba Apple pa vam ne bo povrnila nobenega zneska odtegnjenih in nakazanih davkov.

Družbo Apple in subjekt, odgovoren za izterjavo, boste odvezali od in prevzeli odgovornost za katere koli in kakršne koli odškodninske zahtevke katerega koli pristojnega davčnega organa za kakršno koli prenizko plačilo takih davčnih odtegljajev ali podobnih davkov ter morebitnih glob in/ali obresti v zvezi s takimi davki, med drugim vključno s prenizkimi plačili, ki jih je mogoče pripisati kateremu koli vašemu napačnemu zahtevku ali predstavitvi glede vaše upravičenosti do znižane stopnje davčnega odtegljaja ali vaše dejanske neupravičenosti do te ugodnosti.

(C) Reziđenčni razvijalci

2.5 Če ste rezident Brazilije, morate svoj račun posodobiti z ustrežno brazilsko identifikacijsko številko davčnega zavezanca (CNPJ ali CPF, kot je primerno). Potrjujete, da bodo v primeru neposredovanja ustrezne brazilske identifikacijske številke davčnega zavezanca vaše licencirane aplikacije in aplikacije po meri morda odstranjene iz trgovine Store v Braziliji, dokler ne posredujete svoje brazilske identifikacijske številke davčnega zavezanca.

3. KANADA

Dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v Kanadi

Če ste rezident Kanade, morate v svoj račun dodati ali ga posodobiti s kanadsko številko GST/HST. Če ste rezident Quebeca, morate v svoj račun dodati ali ga posodobiti s številko QST Quebeca.

Kjer določite družbo Apple Canada, da končnim uporabnikom v Kanadi omogoči dostop do licenciranih aplikacij in aplikacij po meri:

3.1 Splošno

Družbo Apple odvezujete od njih in prevzimate odgovornost za katere koli in kakršne koli zahtevke Kanadske agencije za prihodke (»CRA«), agencije Ministere du Revenu du Quebec (»MRQ«) in davčnih organov katere koli province, v kateri velja provincialni prodajni davek trgovine na drobno (»PST«), zaradi morebitnega neplačila, pobiranja ali nakazila katerih koli zneskov davka na blago in storitve/harmoniziranega prometnega davka (»GST/HST«), uvedenega z zakonom o trošarinah (Kanada) (»zakon ETA«), prometnega davka Quebeca (»QST«) ali davka PST, ter zahtevke za plačilo morebitnih glob in/ali obresti v zvezi s takimi davki v povezavi z morebitnimi dobavami, ki jih je družba Apple Canada opravila končnim uporabnikom v Kanadi v vašem imenu, in morebitnimi dobavami, ki vam jih je opravila družba Apple Canada.

3.2 GST/HST

(a) Ta razdelek 3.2 Dodatka C se uporablja za dobave, ki jih prek družbe Apple Canada kot zastopnik opravite končnim uporabnikom v Kanadi. Izrazi, opredeljeni v zakonu ETA, imajo enak pomen tudi v tem razdelku 3.2. Družba Apple Canada je za namene davka GST/HST registrirana z identifikacijsko številko za GST/HST R100236199.

(b) Če ste rezident Kanade ali niste rezident Kanade, ki se mora v skladu z zakonom ETA registrirati za namene GST/HST, morate biti v skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3 registrirani za GST/HST ali pri agenciji CRA vložiti vlogo za registracijo za GST/HST z datumom veljavnosti registracije za GST/HST najpozneje na datum začetka veljavnosti Priloge 2 in Priloge 3. Na zahtevo družbe Apple Canada morate družbi Apple Canada posredovati zadovoljivo dokazilo o svoji registraciji za GST/HST (*npr.* kopijo potrditvenega pisma agencije CRA ali izpis iz registra GST/HST na spletnem mestu agencije CRA). Zagotavljate, da boste družbo Apple Canada obvestili, če ne boste več registrirani za GST/HST.

(c) Če ste registrirani za GST/HST, se z izvajanjem Priloge 2 in Priloge 3 (i) strinjate, da lahko družba Apple Canada v skladu s podrazdelkom 177 (1.1) zakona ETA v vašem imenu pobira, obračuna in nakaže GST/HST na prodajo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v Kanadi, ter da ste izpolnili (vključno z vnosom svoje veljavne identifikacijske številke za GST/HST) in podpisali obrazec GST506 (ki je dostopen na spletnem mestu App Store Connect) ter ga vrnilo družbi Apple, in (ii) potrjujete, da bo družba Apple od zneska vašega nakazila odštela veljavni kanadski davek GST/HST in QST na podlagi vašega naslova v Kanadi za provizijo, ki jo plačate družbi Apple.

(d) Če niste registrirani za GST/HST, z izvajanjem Priloge 2 in Priloge 3 ter s tem, da ne izpolnite in podpišete obrazca GST506 ter ga ne vrnete družbi Apple Canada, (i) potrjujete, da niste registrirani za GST/HST, (ii) potrjujete, da niste rezident Kanade in ne opravljate dejavnosti v Kanadi za namene zakona ETA, (iii) potrjujete, da bo družba Apple Canada obračunala, pobrala in nakazala GST/HST na prodajo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v Kanadi, opravljeno v vašem imenu, (iv) potrjujete, da je provizija, ki jo plačate družbi Apple Canada, za namene GST/HST obdavčena z ničelno stopnjo (stopnja GST/HST je *npr.* 0-odstotna), in (v) soglašate, da družbo Apple odvezujete odgovornosti za plačilo kakršnih koli davkov GST/HST, obresti in glob, naloženih družbi Apple Canada, če se ugotovi, da bi morali biti registrirani za GST/HST tako, da za provizije, ki jih zaračuna družba Apple Canada, velja GST/HST.

3.3 Prometni davek v Quebecu

Izrazi, opredeljeni v zakonu o prometnem davku v Quebecu (»QSTA«), imajo enak pomen tudi v tem razdelku 3.3 Dodatka C.

(a) Če ste rezident Quebeca, morate biti v skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3 registrirani za QST ali pri agenciji MRQ vložiti vlogo za registracijo za QST z datumom veljavnosti registracije za QST najpozneje na datum začetka veljavnosti Priloge 2 in Priloge 3. Na zahtevo družbe Apple Canada morate družbi Apple Canada posredovati zadovoljivo dokazilo o svoji registraciji za QST (*npr.* kopijo potrditvenega pisma agencije MRQ ali izpis iz registra QST na spletnem mestu agencije MRQ). Zagotavljate, da boste družbo Apple Canada obvestili, če ne boste več registrirani za QST.

(b) Če ste rezident Quebeca, z izvajanjem Priloge 2 in Priloge 3 (i) potrjujete, da ste registrirani za QST, (ii) se strinjate, da lahko družba Apple Canada v skladu z razdelkom 41.0.1 zakona QSTA pobira, obračuna in nakaže QST na prodajo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v Quebecu, opravljeno v vašem imenu, ter potrjujete, da ste izpolnili (vključno z vnosom svoje veljavne identifikacijske številke za QST) in podpisali obrazec FP2506-V ter ga vrnilo družbi Apple Canada, in (iii) potrjujete, da družba Apple Canada ne bo zaračunala, pobrala ali nakazala davka QST na prodajo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri, opravljeno v vašem imenu, končnim uporabnikom zunaj Quebeca, in sicer ob predpostavki, da končni uporabniki niso rezidenti Quebeca in niso registrirani za namene QST tako, da je prodaja za namene QST obdavčena z ničelno stopnjo.

(c) Če niste rezident Quebeca, z izvajanjem Priloge 2 in Priloge 3 ter s tem, da ne izpolnite in podpišete obrazca FP2506-V ter ga ne vrnete družbi Apple Canada, (i) potrjujete, da niste rezident Quebeca, (ii) potrjujete, da v Quebecu nimate stalne poslovne enote, in (iii) potrjujete, da bo družba Apple zaračunala, pobrala in nakazala QST na prodajo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v Quebecu, opravljeno v vašem imenu.

3.4 PST

Ta razdelek 3.4 Dodatka C velja za dobavo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri, ki jih prek družbe Apple Canada kot zastopnika dobavljate končnim uporabnikom v kateri koli provinci, ki ima ali sprejema PST. Potrjujete in se strinjate, da lahko družba Apple Canada zaračuna, pobere in nakaže veljavni davek PST na prodajo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri, ki jo opravi družba Apple Canada v vašem imenu za končne uporabnike v teh provinciah.

4. ČILE

Razvijalci v Čilu – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v Čilu in zunaj njega

Če ste rezident Čila, bo družba Apple na provizijo, ki jo plačate družbi Apple, obračunala DDV, ki se odšteje od vašega nakazila v skladu s čilskimi davčnimi predpisi, razen če potrdite, da ste davčni zavezanec za DDV v tej regiji, in posredujete dokazilo o svojem statusu DDV.

5. JAPONSKA

(A) Dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom na Japonskem

Kjer določite družbo iTunes KK, da končnim uporabnikom na Japonskem omogoči dostop do licenciranih aplikacij in aplikacij po meri:

5.1 Potrjujete in se strinjate, da ste izključno odgovorni za: (i) morebitno obveznost plačila izstopnega davka na potrošnjo v zvezi z dostavo licenciranih aplikacij in/ali aplikacij po meri končnim uporabnikom s strani družbe iTunes KK v vašem imenu, (ii) vložitev obračuna davka na potrošnjo in plačilo davka na potrošnjo japonski vladi, če je treba, in (iii) določitev statusa davčnega zavezanca in obveznosti plačila davka ter imenovanje lastnega davčnega upravitelja za namene davka na potrošnjo, in sicer samostojno ali po posvetovanju s svojim davčnim svetovalcem. Če japonski davčni organ od družbe iTunes KK kot vašega davčnega upravitelja na Japonskem zahteva, da pobere, plača ali predloži vaše davke na Japonskem, vam družba iTunes KK ne more pomagati, zato se strinjate, da boste čim prej imenovali svojega davčnega upravitelja. Plačilo nakazila v skladu z razdelkom 3.5 Priloge 2 in razdelkom 3.5 Priloge 3 za vaše ustrezne licencirane aplikacije ali aplikacije po meri lahko opravite šele, ko imenujete svojega davčnega upravitelja.

5.2 Provizije, ki jih družba iTunes KK zaračuna rezidenčnim razvijalcem, vključujejo davek na potrošnjo.

(B) Razvijalci na Japonskem – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri zunaj Japonske

Če je vaš sedež ali glavna poslovalnica na Japonskem in družbo Apple imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za trženje in prenos licenciranih aplikacij in aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov in uporabnikov distribucije aplikacij po meri, ki so zunaj Japonske, morate uporabiti obrnjeno davčno obveznost za morebitni japonski davek na potrošnjo, ki ga je treba plačati od provizij, ki jih družba Apple prejme za svoje storitve kot vaš zastopnik ali pooblaščenec v skladu s Prilogo 2 in Prilogo 3.

6. KOREJA

Razvijalci v Koreji – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v Koreji

Če ste rezident Koreje in družbo Apple Distribution International Ltd. imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za dostavo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v Koreji, morate v skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3 imeti korejsko matično številko podjetja (»BRN«) ali registracijsko številko pri korejski nacionalni davčni službi (s skupnim imenom »korejska davčna številka«).

Ob pozivu v orodju App Store Connect morate svoj račun posodobiti z ustrezno korejsko davčno številko. Potrjujete, da bodo v primeru neposredovanja vaše ustrezne korejske davčne številke vaše licencirane aplikacije ali aplikacije po meri morda odstranjene iz trgovine Store v Koreji ali da vaše plačilo nakazila v skladu

z razdelkom 3.5 Priloge 2 in razdelkom 3.5 Priloge 3 morda ne bo izvedeno za vaše licencirane aplikacije ali aplikacije po meri, dokler ne posredujete svoje korejske davčne številke.

Na zahtevo družbe Apple ji boste predložili zadovoljivo dokazilo o svoji korejski davčni številki (npr. potrdilo o registraciji podjetja ali izpisku s spletnega mesta korejske nacionalne davčne službe o davčnih zavezancih v državi). Zagotavljate, da boste družbo Apple obvestili, če ne boste več imeli veljavne korejske davčne številke.

Za izpolnjevanje obveznosti družbe Apple v skladu z veljavno zakonodajo glede potrjevanja vaše korejske davčne številke bo družba Apple za dokončanje postopka potrjevanja uporabila ponudnika storitev, ki bo vašo korejsko davčno številko v ta namen posredoval našemu ponudniku storitev. Apple vse zbrane osebne podatke obravnava v skladu s pravilnikom o zasebnosti družbe Apple, ki je na voljo na naslovu <http://www.apple.com/legal/privacy/sl>.

V skladu s korejskimi davčnimi predpisi bo Apple uporabil korejski DDV za provizijo, ki jo moraš plačati Apple in ki ti bo odštel od nakazil glede na prodajo korejskim strankam.

7. MALEZIJA

Razvijalci v Maleziji – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v Maleziji ali zunaj nje

Če ste rezident Malezije in družbo Apple imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za dostavo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v sodnih pristojnostih, navedenih v Dodatku A, bo družba Apple v skladu z malezijskimi davčnimi predpisi za provizijo, ki jo morate plačati družbi Apple, obračunala malezijski davek na storitve, ki ga bo odštela od vašega nakazila.

8. MEHIKA

Razvijalci v Mehiki – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v Mehiki ali zunaj nje

Če ste rezident Mehike, bo družba Apple na provizijo, ki jo plačate družbi Apple, obračunala DDV, ki se v skladu z mehiškimi davčnimi predpisi odšteje od vašega nakazila. Družba Apple bo za tako provizijo izstavila ustrezen račun.

Družba Apple bo v skladu z mehiškimi davčnimi predpisi za nakazila za prodajo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri, ki so v Mehiki ali zunaj nje, obračunala tudi stopnjo davčnega odtegljaja na dohodek, ki velja za fizične osebe. Družba Apple bo celoten znesek takega davčnega odtegljaja odštela od bruto zneska, ki vam ga dolguje, in odtegnjeni znesek nakazala pristojnim mehiškim davčnim organom.

Če ste registrirani in imate veljavno davčno številko v Mehiki (imenovano R.F.C.), morate družbi Apple posredovati kopijo svoje mehiške davčne številke, in sicer tako, da jo naložite z orodjem App Store Connect. Zagotavljate, da boste družbo Apple obvestili, če ne boste več imeli veljavne davčne številke. Če družbi Apple ne posredujete dokazila o svoji mehiški davčni številki, bo družba Apple obračunala najvišjo stopnjo davka na dohodek v skladu z mehiškimi davčnimi predpisi.

9. NOVA ZELANDIJA

9.1 Splošno

(a) Izrazi, opredeljeni v *zakonu o davku na blago in storitve iz leta 1985* (»zakon o GST iz leta 1985«), imajo enak pomen tudi v razdelku 9 Dodatka C.

(b) Ta razdelek 9 Dodatka C ostane v veljavi tudi po odpovedi pogodbe.

9.2 Dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri na Novi Zelandiji

Kjer določite družbo APL, da končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri na Novi Zelandiji omogoči dostop do licenciranih aplikacij in aplikacij po meri:

9.2.1 Splošno

(a) Prevezmate odgovornost za katere koli in kakršne koli zahtevke davčne uprave zaradi neplačila ali prenizkega plačila davka GST v skladu z zakonom o GST iz leta 1985 ter zahtevke za plačilo morebitnih glob in/ali obresti v zvezi s takimi davki, in družbo Apple odvezujete od njih.

(b) Ta razdelek 9.2 Dodatka C velja za dobave, ki jih prek družbe APL kot zastopnika opravite kateremu koli končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri, ki je rezident Nove Zelandije.

(c) Vi in družba Apple se strinjata, da je družba APL upravljavec elektronske tržnice v povezavi z dobavami, ki jih prek družbe APL kot zastopnika opravite kateremu koli končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri, ki je rezident Nove Zelandije, ki je za namene GST v skladu s členom 60C zakona o GST iz leta 1985 obravnavan kot dobavitelj teh dobav.

9.2.2 Rezidenčni razvijalci

(a) Če ste rezident Nove Zelandije, se vi in družba APL v skladu s členom 60(1C) zakona o GST iz leta 1985 strinjate, da so storitve, ki jih prek družbe APL kot zastopnika zagotovite kateremu koli končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri, ki je rezident Nove Zelandije, za namene GST obravnavane kot dve ločeni dobavi, in sicer:

(i) vaše zagotavljanje storitev družbi APL in

(ii) zagotavljanje teh storitev s strani družbe APL končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri, ki je rezident Nove Zelandije.

(b) Vi in družba APL potrjujeta, da za vaše zagotavljanje storitev družbi APL za namene GST v skladu z razdelkom 9.2.2 (a) (i) tega Dodatka C ne velja GST v skladu z zakonom o GST iz leta 1985.

9.2.3 Nerezidenčni razvijalci

(a) Če niste rezident Nove Zelandije, se vi in družba Apple v skladu s členom 60(1B) zakona o GST iz leta 1985 strinjate, da so storitve, ki jih prek družbe APL kot zastopnika zagotovite kateremu koli končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri, ki je rezident Nove Zelandije, za namene GST obravnavane kot dve ločeni dobavi, in sicer:

(i) vaše zagotavljanje storitev družbi APL in

(ii) zagotavljanje teh storitev s strani družbe APL končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri, ki je rezident Nove Zelandije.

(b) Vi in družba APL potrjujeta, da za vaše zagotavljanje storitev družbi APL za namene GST v skladu z razdelkom 9.2.3 (a) (i) tega Dodatka C ne velja GST v skladu z zakonom o GST iz leta 1985.

9.2.4 Družba APL bo vsakemu končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri v svojem imenu izdala zahtevano dokumentacijo, ki se nanaša na dobave, opravljene v skladu z razdelkom 9 tega Dodatka C.

9.2.5 Končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri ne boste izdali nobene dokumentacije v povezavi z dobavami, opravljenimi v skladu z razdelkom 9.2 tega Dodatka C.

9.3 Razvijalci na Novi Zelandiji – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri zunaj Nove Zelandije

Če ste rezident Nove Zelandije in družbo Apple imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za trženje in prenos licenciranih aplikacij in aplikacij po meri s strani končnih uporabnikov in uporabnikov distribucije aplikacij po meri, ki so zunaj Nove Zelandije, se vi in družba Apple strinjate, da so storitve v skladu s členoma 60C in 60(1C) zakona o GST iz leta 1985, ki jih prek družbe Apple kot zastopnika zagotovite kateremu koli končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri, ki ni rezident Nove Zelandije, za namene GST obravnavane kot dve ločeni dobavi, in sicer:

(i) vaše zagotavljanje storitev družbi Apple in

(ii) zagotavljanje teh storitev s strani družbe Apple končnemu uporabniku ali uporabniku distribucije aplikacij po meri, ki ni rezident Nove Zelandije.

Vi in družba Apple potrjujeta, da vaša domnevna dobava storitev družbi Apple v skladu z zgornjo točko (i) ne povzroči stroška GST za družbo Apple v skladu z zakonom o GST iz leta 1985.

10. SINGAPUR

Razvijalci v Singapurju – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v Singapurju ali zunaj njega

Če ste rezident Singapurja in družbo Apple imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za dostavo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v sodnih pristojnostih, navedenih v Dodatku A, morate v skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3 družbi Apple potrditi, da ste registrirani za singapurski GST. Če ste registrirani za GST, morate na zahtevo posredovati svojo matično številko podjetja za singapurski GST.

Če niste registrirani za GST v Singapurju in v skladu z davčnimi predpisi v Singapurju družbi Apple niste posredovali svoje registrske številke za GST v Singapurju, Apple uporabi singapurski GST za provizijo, ki jo morate plačati družbi Apple, da se odšteje od vašega nakazila.

Če ste registrirani za GST v Singapurju in ste v skladu z davčnimi predpisi v Singapurju družbi Apple posredovali svojo registrsko številko za GST v Singapurju, Apple uporabi singapurski GST za provizije, ki jih morate plačati družbi Apple, ki se odštejejo od vašega nakazila v zvezi z vašo prodajo strankam s sedežem v državah in regijah, kjer imenujete Apple Services Pte. Ltd. kot vašega pooblaščenca.

11. TAJVAN

Dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri na Tajvanu

Če napoved za odmero davka na dohodek oddajate na Tajvanu in družbo Apple Distribution International Ltd. imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za dostavo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri na Tajvanu, morate v skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3 družbi Apple posredovati svojo enotno poslovno identifikacijsko številko na Tajvanu, če ste podjetje, ali številko osebne izkaznice na Tajvanu, če ste fizična oseba (s skupnim imenom »tajvanska davčna številka«).

12. TAJSKA

Razvijalci na Tajskem – dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri na Tajskem

Če ste rezident Tajske in družbo Apple imenujete za svojega zastopnika ali pooblaščenca za dostavo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom in uporabnikom distribucije aplikacij po meri v sodnih pristojnostih, navedenih v Dodatku A, morate v skladu s pogojem iz Priloge 2 in Priloge 3 družbi Apple potrditi, da ste registrirani za tajski DDV. Če ste registrirani za DDV, morate na zahtevo posredovati svojo matično številko podjetja za tajski DDV.

Če niste registrirani za tajski DDV ali družbi Apple ne posredujete svoje matične številke podjetja za tajski DDV, bo družba Apple v skladu s tajskimi davčnimi predpisi za provizijo, ki jo morate plačati družbi Apple, obračunala tajski DDV in ga odštela od vašega nakazila v povezavi z vašo prodajo strankam na Tajskem.

13. ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE

Dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v Združenih državah Amerike

Kjer določite družbo Apple Inc., da končnim uporabnikom v Združenih državah Amerike omogoči dostop do licenciranih aplikacij in aplikacij po meri:

13.1 Če niste rezident Združenih držav Amerike za namene ameriškega zveznega davka na dohodek, morate izpolniti obrazec W-8BEN davčne uprave ZDA in/ali morebitne druge zahtevane davčne obrazce ter družbi Apple posredovati kopijo izpolnjenih obrazcev in morebitnih drugih podatkov, potrebnih za skladnost z veljavno davčno zakonodajo in predpisi, kot je navedeno na spletnem mestu App Store Connect.

13.2 Če družba Apple po svojem utemeljenem prepričanju ugotovi, da je v zvezi s prodajo ali dobavo katere koli licencirane aplikacije ali aplikacije po meri s strani družbe Apple ali z vaše strani treba plačati kakršen koli zvezni ali lokalni davek na prodajo, uporabo ali podobno transakcijo, bo družba Apple te davke pobrala in jih nakazala pristojnim davčnim organom. Če je kakršna koli taka davčna obremenitev vaša odgovornost ali ste sami odgovorni za pobiranje takega davka, pooblaščate družbo Apple, da v vašem imenu pobere in nakaže tak davek, če pa družba Apple katerega koli takega davka ne pobere ali ne prejme povračila za tak davek od končnih uporabnikov, ste za davek še vedno odgovorni predvsem vi, družbi Apple pa boste povrnili vsa plačila davkov, ki jih mora opraviti, vendar jih drugače ne more izterjati.

13.3 Če morate plačati davek na dohodek, davek na franšizo, davek od dohodka iz dejavnosti ali kakršne koli podobne davke na podlagi vašega dohodka, ste za ta davek odgovorni izključno vi.

14. KONČNI UPORABNIKI V REGIJAH, NAVEDENIH V RAZDELKU 2 DODATKA A

Dostava licenciranih aplikacij in aplikacij po meri končnim uporabnikom v regijah, navedenih v razdelku 2 Dodatka A

Kjer določite družbo Apple Distribution International Ltd. s sedežem na naslovu Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Republika Irska, da končnim uporabnikom omogoči dostop do licenciranih aplikacij in aplikacij po meri iz Razdelka 2 Dodatka A:

Če mora družba Apple Distribution International Ltd. plačati kakršen koli prometni davek, davek na uporabo, blago in storitve, davek na dodano vrednost ali drug davek ali dajatev v zvezi s kakršnim koli nakazilom, ki ga prejmete, potrjujete, da ste za plačilo celotnega zneska takega davka ali dajatve odgovorni izključno vi. V izogib dvomom je vsak račun, ki ga izstavite družbi Apple Distribution International Ltd. omejen na zneske, ki vam jih dejansko dolguje, pri čemer ti zneski vključujejo vse davke na dodano vrednost ali druge davke ali dajatve, kot je določeno zgoraj. Družbo Apple boste odvezali od in prevzeli odgovornost za katere koli in kakršne koli odškodninske zahtevke katerega koli pristojnega davčnega organa zaradi prenizkega plačila katerega koli prometnega davka, davka na uporabo, blago in storitve, davka na dodano vrednost ali drugega davka ali dajatve ter zahtevke za plačilo morebitnih glob in/ali obresti v zvezi s takimi davki.

DODATEK D

Navodila za minimalne pogoje razvijalčeve licenčne pogodbe za končnega uporabnika

- 1. Potrditev:** Vi in končni uporabnik morata potrditi, da je licenčna pogodba za končnega uporabnika (EULA) sklenjena samo med vami in končnim uporabnikom, ne pa z družbo Apple, in da ste izključno vi, ne družba Apple, odgovorni za licencirane aplikacije in aplikacije po meri ter njihovo vsebino. V pogodbi EULA ne smejo biti opredeljena pravila uporabe za licencirane aplikacije in aplikacije po meri, ki so v neskladju s pogoji in določili za predstavnostne storitve Apple ali pogoji storitve za količinski nakup vsebine na datum začetka veljavnosti (za katere morate potrditi, da ste jih pregledali).
- 2. Obseg licence:** Vsaka licenca, podeljena končnemu uporabniku za licencirane aplikacije in aplikacije po meri, mora biti omejena na neprenosljivo licenco za uporabo licencirane aplikacije ali aplikacije po meri v vseh izdelkih blagovne znamke Apple, ki so v lasti končnega uporabnika ali pod njegovim nadzorom, in v skladu s pravili uporabe, opredeljenimi v pogojih in določilih za predstavnostne storitve Apple, razen če do te licencirane aplikacije lahko dostopajo in jo uporabljajo drugi računi, povezani s kupcem, prek skupne rabe v družini, količinskega nakupa ali zapuščinskih stikov. Pogodba EULA mora samo v povezavi z določeno licencirano programsko opremo Apple uporabniku distribucije aplikacij po meri podeljevati dovoljenje za distribucijo ene licence vaših brezplačnih aplikacij po meri več končnim uporabnikom.
- 3. Vzdrževanje in podpora:** Prevzeti morate izključno odgovornost za zagotavljanje morebitnih storitev vzdrževanja in podpore v povezavi z licenciranimi aplikacijami in aplikacijami po meri, kot je določeno v pogodbi EULA ali kot zahteva veljavna zakonodaja. Vi in končni uporabnik morata potrditi, da Apple v nobenem primeru ni odgovoren za zagotavljanje kakršnih koli storitev vzdrževanja in podpore v povezavi z licenciranimi aplikacijami in aplikacijami po meri.
- 4. Jamstvo:** Sami ste odgovorni za kakršna koli jamstva za izdelke, izrecna ali implicitna po zakonu, v obsegu, ki ni izrecno zavržen. V pogodbi EULA mora biti določeno, da lahko končni uporabnik v primeru kakršne koli neskladnosti licenciranih aplikacij ali aplikacij po meri s katero koli veljavno garancijo o tem obvesti družbo Apple, ki mu bo povrnila nakupno ceno za tako aplikacijo, da družba Apple v največjem obsegu, ki ga dovoljuje veljavna zakonodaja, nima nobenih drugih garancijskih obveznosti v povezavi z licenciranimi aplikacijami in aplikacijami po meri ter da prevzimate izključno odgovornost za vse druge zahtevke, izgube, obveznosti, škode, stroške ali izdatke, ki jih je mogoče pripisati kakršni koli neskladnosti s katero koli garancijo.
- 5. Zahtevki glede izdelkov:** Vi in končni uporabnik morata potrditi, da ste vi in ne družba Apple odgovorni za obravnavo morebitnih zahtevkov končnega uporabnika ali katere koli tretje osebe v povezavi z licenciranimi aplikacijami in aplikacijami po meri oziroma lastništvom in/ali uporabo licenciranih aplikacij in aplikacij po meri s strani končnega uporabnika, med drugim vključno z naslednjimi zahtevki: (i) zahtevki, povezani z odgovornostjo za izdelek, (ii) kakršni koli zahtevki, povezani s tem, da licencirana aplikacija ali aplikacija po meri ni skladna s katero koli veljavno zakonsko ali regulativno zahtevo, in (iii) zahtevki, ki izhajajo iz zakonodaje o varstvu potrošnikov, varstva zasebnosti ali podobne zakonodaje, vključno v povezavi z uporabo ogrodij HealthKit in HomeKit v vaši licencirani aplikaciji. EULA ne sme omejevati vaše odgovornosti do končnega uporabnika bolj, kot to dovoljuje veljavna zakonodaja.
- 6. Pravice intelektualne lastnine:** Vi in končni uporabnik morata potrditi, da ste v primeru kakršnega koli zahtevka tretje osebe, ki bi bil povezan s tem, da licencirana aplikacija ali aplikacija po meri oziroma lastništvo in uporaba licencirane aplikacije ali aplikacije po meri s strani končnega uporabnika krši pravice intelektualne lastnine te tretje osebe, za preiskavo, obrambo, poravnavo in izplačilo katerega koli takega odškodninskega zahtevka za kršitev intelektualne lastnine odgovorni izključno vi in ne družba Apple.
- 7. Skladnost z zakonodajo:** Končni uporabnik mora zagotoviti in jamčiti, da (i) končni uporabnik ni v regiji, za katero velja embargo vlade ZDA ali jo je vlada ZDA opredelila kot regijo, ki »podpira terorizem«, in (ii) končni uporabnik ni naveden na nobenem seznamu prepovedanih ali omejenih strank vlade ZDA.

8. Ime in naslov razvijalca: V pogodbi EULA morate navesti svoje ime in naslov ter podatke za stik (telefonska številka in e-poštni naslov), na katere je treba nasloviti morebitna vprašanja, pritožbe ali zahteve končnih uporabnikov v povezavi z licenciranimi aplikacijami in aplikacijami po meri.

9. Pogoji pogodbe, sklenjene s tretjo osebo: V pogodbi EULA morate navesti, da mora končni uporabnik pri uporabi vaše aplikacije upoštevati veljavne pogoje pogodbe s tretjimi osebami (če imate npr. aplikacijo VoIP, končni uporabnik pri uporabi vaše aplikacije ne sme kršiti pogodbe o brezžičnih podatkovnih storitvah).

10. Tretji upravičenec: Končni uporabnik in vi morata potrditi in se strinjati, da so družba Apple in hčerinska podjetja družbe Apple tretji upravičenci pogodbe EULA ter da ima družba Apple po sprejemu pogojev pogodbe EULA s strani končnega uporabnika pravico (in se šteje, da jo je sprejel) do uveljavljanja pogodbe EULA zoper končnega uporabnika kot tretjega upravičenca te pogodbe.

DODATEK E

Dodatni pogoji trgovine App Store

1. Možnost odkrivanja v trgovini App Store: Odkrivanje vaše licencirane aplikacije v trgovini App Store je odvisno od več dejavnikov in družba Apple ni dolžna v trgovini App Store prikazati, predstaviti ali razvrstiti vaše licencirane aplikacije na kakršenkoli poseben način ali v posebnem vrstnem redu.

(a) Glavni parametri, uporabljeni za razvrščanje in možnost odkrivanja aplikacij, so ustreznost besedila, na primer uporaba natančnega naslova, dodajanje ustreznih ključnih besed/metapodatkov in izbira opisnih kategorij v licencirani aplikaciji, vodenje strank, ki se nanaša na število in kakovost ocen in pregledov ter prenosov aplikacij, datum izdaje v trgovini App Store, ki se lahko tudi upošteva pri ustreznih iskanjih, in vaša morebitna kršitev kakršnih koli pravil, ki jih je objavila družba Apple. Ti glavni parametri zagotavljajo najbolj ustrezne rezultate za iskalne poizvedbe strank.

(b) Pri izbiranju aplikacij za uvrstitev v trgovino App Store naši uredniki iščejo visokokakovostne aplikacije v vseh kategorijah, s posebnim poudarkom na novih aplikacijah in aplikacijah s pomembnimi posodobitvami. Glavni parametri, ki jih naši uredniki upoštevajo, so zasnova uporabniškega vmesnika, uporabniška izkušnja, inovativnost in edinstvenost, lokalizacija, dostopnost, posnetki zaslona na strani z izdelki v trgovini App Store, predogledi aplikacij in opisi, pri igrah pa še igranje, grafika in učinkovitost delovanja, zvok, globina pripovedi in zgodbe, možnost ponovnega igranja in kontrolniki za igranje igre. Ti glavni parametri zagotovijo prikazovanje visokokakovostnih, dobro oblikovanih in inovativnih aplikacij.

(c) Če za plačano promocijo svoje aplikacije v trgovini App Store uporabljate storitev družbe Apple, je lahko vaša aplikacija predstavljena na promocijskem mestu in označena kot oglaševalska vsebina.

Za več informacij o odkrivanju aplikacij obiščite spletno stran <https://developer.apple.com/app-store/discoverability/>.

2. Dostop do podatkov trgovine App Store

Do podatkov v zvezi s finančno uspešnostjo vaše licencirane aplikacije in vključenostjo uporabnikov v App Store Connect lahko dostopate z uporabo analitike aplikacij, prodaje in trendov ter plačil in finančnih poročil. Natančneje: vse finančne rezultate za vašo licencirano aplikacijo, ki se nanašajo na prodajo posameznih aplikacij in nakupov v aplikaciji (vključno z naročinami), lahko pridobite v razdelku »Prodaja in trendi« ali prenesete podatke iz finančnih poročil; ogledate pa si lahko tudi analitiko aplikacij za podatke, ki ne omogočajo osebne identifikacije in vam omogočajo razumevanje interakcije potrošnikov z vašimi licenciranimi aplikacijami. Več informacij najdete na spletni strani <https://developer.apple.com/app-store/measuring-app-performance/>. Podatki analitike aplikacij so na voljo samo s soglasjem naših strank. Za več informacij obiščite spletno stran <https://developer.apple.com/app-store-connect/analytics/>. Apple vam ne omogoča dostopa do osebnih ali drugih podatkov, ki jih z uporabo trgovine App Store zagotovijo ali ustvarijo drugi razvijalci; prav tako Apple drugim razvijalcem ne zagotavlja dostopa do osebnih ali drugih podatkov, ki se zberejo ali ustvarijo z vašo uporabo trgovine App Store. Tako deljenje podatkov bi bilo v nasprotju z Applovim pravilnikom o zasebnosti in s pričakovanji naših strank o tem, kako Apple obravnava njihove podatke. Podatke lahko zbirate neposredno od strank, če so ti podatki zbrani na zakonit način in upoštevate smernice za ocene v trgovini App.

Apple obravnava osebne in neosebne podatke, kot je določeno v Applovem pravilniku o zasebnosti. Informacije o dostopu družbe Apple do podatkov o razvijalcih in strankah ter njenih praksah so na voljo na strani »App Store in zasebnost«, ki je na voljo na naslovu <https://www.apple.com/legal/privacy/data/en/app-store>. Apple lahko nekatere neosebne podatke posreduje strateškim partnerjem, ki z Applom sodelujejo pri zagotavljanju naših izdelkov in storitev, pomagajo Applu pri trženju strankam in prodajajo oglase v Applovem imenu za prikaz v trgovini App Store in v storitvah Apple News in Stocks. Taki partnerji so dolžni zaščititi take podatke in so lahko povsod, kjer posluje Apple.

3. Možnosti pravnih sredstev v skladu s predpisi P2B in DSA

Razvijalci, ki imajo sedež v Evropski uniji in ponujajo blago ali storitve strankam v Evropski uniji ter za katere veljajo Uredba (EU) 2022/2065 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. oktobra 2022 o enotnem trgu za digitalne storitve in spremembe Direktive 2000/31/ES (zakon o digitalnih storitvah ali DSA), najdejo več informacij o možnostih pravnih sredstev, ki so jim na voljo v zvezi z ukrepi družbe Apple proti njim, kot je ukinitve njihovega računa razvijalca ali odstranitev njihove aplikacije iz trgovine App Store, na spletnem mestu: <https://www.apple.com/legal/dsa/si/redress-options.html>.

Razvijalci, ki imajo sedež in ki ponujajo blago ali storitve strankam v regiji, za katero velja uredba med platformo in podjetjem (»uredba P2B«), kot je uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spodbujanju pravičnosti in preglednosti za poslovne uporabnike spletnih posredniških storitev, lahko na spletni strani <https://developer.apple.com/contact/p2b/> oddajo pritožbe na podlagi take uredbe P2B v zvezi z naslednjimi zadevami: (a) domnevno neizpolnjevanje kakršnih koli obveznosti družbe Apple, določenih v uredbi P2B, ki vplivajo na vas v regiji, v kateri imate sedež, (b) tehnološka vprašanja, ki vplivajo na vas in so neposredno povezana z distribucijo vaše licencirane aplikacije v trgovini App Store v regiji, v kateri imate sedež, ali (c) ukrepi, ki jih je sprejela družba Apple, ali njeno ravnanje, ki vplivajo na vas in so neposredno povezani z distribucijo vaše licencirane aplikacije v trgovini App Store v regiji, v kateri imate sedež. Apple bo obravnaval in obdelal take pritožbe ter vam sporočil izid.

Za razvijalce, ki imajo sedež v Evropski uniji in ponujajo blago ali storitve strankam v Evropski uniji, družba Apple identificira naslednjo skupino posrednikov, s katerimi je družba Apple pripravljena sodelovati, da bi poskušala doseči dogovor z razvijalci, ki imajo sedež v in ki ponujajo blago ali storitve strankam v Evropski uniji, o izvensodni poravnavi kakršnih koli sporov med družbo Apple in vami, ki bi nastali v zvezi z zagotavljanjem zadevnih storitev trgovine App Store, vključno s pritožbami, ki jih ni bilo mogoče rešiti v okviru našega sistema za obravnavo pritožb:

Centre for Effective Dispute Resolution
P2B Panel of Mediators
70 Fleet Street
London
EC4Y 1EU
Združeno kraljestvo
<https://www.cedr.com/p2bmediation/>